

Bravo™

3-in-1 Potty • Toilette 3 en 1 pour enfant
Orinal 3 en 1



ContoursBaby.com



 Contours®

WARNING

Read all instructions BEFORE assembly and USE of this product. Failure to follow warnings and instructions could result in injury or death to your child. Make sure the potty seat is fully assembled and secure before use. Keep instructions for future use.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

If product is broken or damaged, contact Contours Consumer Services Department at 1-888-226-4469.

How to Keep Your Child Safe While Using this Product

- Do not exceed 40 lbs. / 18 kg. on the potty seat and trainer.
- Do not exceed 200 lbs. / 90 kg. on the step stool.
- This product is for use by children ages 18 months and up.
- Never leave child unattended while using this potty seat.
- Do not use as a car seat, booster seat, or any other function.
- **FALL HAZARD:**
 - When using the potty seat on adult toilets, adult supervision is required.
 - Do not lift product while child is on it.
 - Do not use potty seat on cushioned toilet seats; potty seat may not secure properly or potty seat could damage toilet seat.
 - Do not use potty chair seat as a step stool. Follow instructions to properly use the step stool.
 - Always use potty seat on a level surface.

ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones ANTES de ensamblar y USAR este producto. El no cumplir con las instrucciones y las advertencias podría causar lesiones graves a su hijo o hasta la muerte. Asegúrese de que el asiento de potty esté completamente ensamblado y asegurado antes de usar. Guarde estas instrucciones para una futura referencia.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Si el producto está roto o dañado, comuníquese con Contours Departamento de Servicio al Cliente en el 1-888-226-4469.

Cómo mantener a su hijo seguro mientras está utilizando este producto

- No exceda 40 lbs. / 18 kg. en el asiento y adaptador del orinal.
- No exceda 200 lbs. / 90 kg. en el escalón.
- Este producto es para ser utilizado por niños a partir de 18 meses.
- Nunca deje a su hijo sin vigilancia mientras está utilizando este asiento de potty.
- No lo utilice como asiento para el automóvil, como asiento impulsor ni para cualquier otra función.



- **PELIGRO DE CAÍDA:**

- Cuando utilice el asiento de potty en los sanitarios para adultos, es necesaria la supervisión de un adulto.
- No levante el producto mientras el niño esté sentado en el infante.
- No utilice el asiento de potty en asientos de sanitarios que estén almohadillados; el asiento de potty pudiera no sujetarse correctamente.
- No utilice el asiento de la silla del orinal como escalón. Siga las instrucciones para utilizarlo correctamente como escalón.
- Siempre utilice el asiento de potty en una superficie nivelada.

MISE EN GARDE

Veuillez lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser ce produit. Négliger de suivre les mises en garde et les instructions peut entraîner des blessures ou la mort de votre enfant. Assurez-vous que le siège est bien assemblé et sécuritaire. Conserver ces instructions pour une utilisation future.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ:

Si le produit est brisé ou endommagé, appelez au service à la clientèle de Contours, au 1-8888-226-4469.

Pour garantir la sécurité de votre enfant en utilisant ce produit

- L'enfant utilisant le siège ou la toilette d'entraînement ne doit pas peser plus de 18 kg (40 lb).
- Ne pas dépasser un poids de 90 kg (200 lb) sur le marchepied.
- Les enfants qui utilisent ce produit devraient être âgés de 18 mois ou plus.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance sur ce siège.
- N'utilisez pas comme siège de voiture, rehausseur ou toutes autres fonctions.

- **RISQUE DE CHUTE:**

- La supervision d'un adulte est requise lorsque ce siège est utilisé sur des toilettes pour adultes.
- Ne levez pas le siège si un enfant est assis dessus.
- N'installez pas le siège pour enfants sur des sièges de toilette à coussin; il serait instable ou risquerait d'endommager le siège à coussin.
- N'utilisez pas la toilette d'entraînement comme marchepied. Suivez les instructions afin d'utiliser correctement le marchepied.
- N'utilisez le siège pour enfants que sur une surface nivelée.

PARTS LIST - LISTA DE PARTES - LISTE DE PIÈCES



Trainer
Adaptador
Siège d'entraînement



Step Stool
Escalón
Marchepied



Waste Tub
Cubo de residuos
Cuvette



Splash Guard
Protector contra
salpicaduras
Pare-éclaboussures

HOW TO USE POTTY TRAINER AND STEP STOOL - CÓMO UTILIZAR EL ADAPTADOR DE ORINAL Y EL ESCALÓN - COMMENT UTILISER LA TOILETTE D'ENTRAÎNEMENT ET LE MARCHEPIED



- 1** To separate potty trainer from step stool:
- Remove waste tub from potty chair
 - Pull up on the trainer to separate

ES: Para separar el adaptador de orinal del escalón:

- Retire el cubo de residuos de la silla del orinal
- Tire del adaptador para separar.

FR: Pour séparer le siège d'entraînement du marchepied:

- Retirez le bol de la toilette d'entraînement.
- Tirez sur le siège afin de le séparer.



- 2** Remove splash guard from waste tub and slide onto trainer.

ES: Retire el protector contra salpicaduras del cubo de residuos y deslízalo en el adaptador.

FR: Retirez le pare-éclaboussures de la cuvette et insérez-le sur le siège d'entraînement.



- 3** For potty training boys flip the splash guard inward.

ES: Para los niños que usen el adaptador de orinal, gire el protector contra salpicaduras hacia adentro.

FR: Basculez le pare-éclaboussures vers l'intérieur lorsque les garçons utilisent la toilette.





4



4 For potty training girls fold the splash guard outward.

ES: Para las niñas que usen el adaptador de orinal, gire el protector contra salpicaduras hacia afuera.

FR: Basculez le pare-éclaboussures vers l'extérieur lorsque les filles utilisent la toilette.

5



5 Flip step stool over so *Contours* logo is facing up.

ES: Gire el escalón de manera que el logotipo del *Contours* quede hacia arriba.

FR: Retournez le marchepied de manière à ce que le logo du *Contours* se retrouve vers le haut.

HOW TO FIT TRAINER TO YOUR TOILET - CÓMO ADAPTARA EL ADAPTADOR AL INODORO - COMMENT AJUSTER LE SIEGE D'ENTRAÎNEMENT À VOTRE TOILETTE

1



Elongated
Alargada
Allongé



Round
Redondo
Rond

1 Identify if you have an elongated or round toilet bowl.

ES: Identifique si tiene una taza de inodoro alargada o redonda.

FR: Déterminez si votre toilette a un siège allongé ou rond.



2 Flip trainer over and find the two rotating fit tabs.

ES: Gire el adaptador y busque las dos pestañas de fijación giratorias.

FR: Retournez le siège d'entraînement et repérez les deux languettes rotatives.

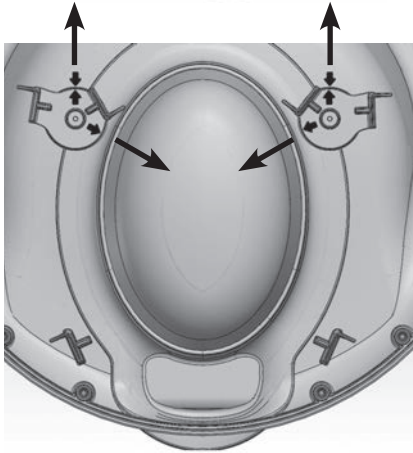


Elongated Toilet / Inodoro alargado / Toilette allongée

3 For most elongated toilets, adjust the trainer tabs to have the arrows align as in the picture to fit an elongated toilet. Rotate tabs until a click is heard.

ES: Para los inodoros más alargados, ajuste las pestañas del adaptador para que las flechas queden alineadas de manera que entre en un inodoro alargado, como se muestra en la imagen. Gire las pestañas hasta que oiga un clic.

FR: Ce modèle s'adapte à la plupart des toilettes allongées : réglez les languettes du siège d'entraînement de manière à aligner les flèches comme indiqué sur l'image. Tournez languettes jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

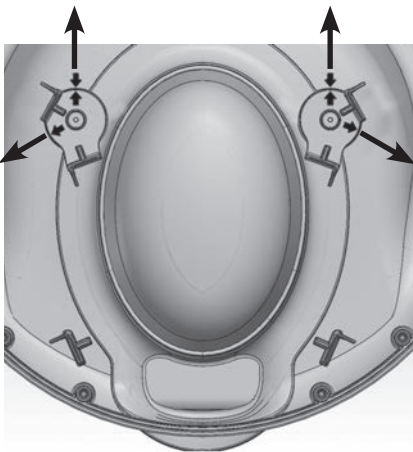


Round Toilet / Inodoro redondo / Toilette ronde

4 For most round toilets, adjust the trainer tabs to have the arrows align as in the picture to fit a round toilet. Rotate tabs until a click is heard.

ES: Para los inodoros más alargados, ajuste las pestañas del adaptador para que las flechas queden alineadas de manera que entre en un inodoro redondo, como se muestra en la imagen. Gire las pestañas hasta que oiga un clic.

FR: Ce modèle s'adapte à la plupart des toilettes rondes : réglez les languettes du siège d'entraînement de manière à aligner les flèches comme indiqué sur l'image. Tournez languettes jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.





- 5** Place the trainer on the adult toilet seat ensuring that the tabs fit inside the hole in the seat. If the tabs don't fit, you may need to readjust the tabs to fit your specific toilet seat. Make sure the trainer is level on the toilet seat and fits securely without tipping.

CAUTION: If trainer does not fit securely on toilet seat, DO NOT USE.

ES: Coloque el adaptador en el asiento del inodoro para adultos asegurándose de que las pestañas encajen dentro del orificio del asiento. Si las pestañas no encajan, es posible que deba volver a ajustarlas para que se adapten a su asiento de inodoro específico. Asegúrese de que el adaptador esté nivelado con el asiento del inodoro y encaje en forma segura sin inclinarse.

PRECAUCIÓN: Si el adaptador no encaja en forma segura en el asiento del inodoro, NO LO USE.

FR: Installez le siège d'entraînement sur le siège de la toilette pour adulte en vous assurant que les languettes s'insèrent correctement à l'intérieur de l'ouverture du siège. Dans le cas contraire, vous devrez les régler afin de les adapter à la forme de votre siège. Assurez-vous que le siège d'entraînement est de niveau sur le siège de la toilette et qu'il s'adapte de façon sécuritaire sans tomber.

ATTENTION: N'utilisez PAS le siège d'entraînement s'il ne s'adapte pas de façon sécuritaire au siège de la toilette.



- 6** Place step stool at base of toilet for easy access.

ES: Coloque el escalón en la base del inodoro para un fácil acceso.

FR: Placez le marchepied à la base de la toilette pour en faciliter l'accès.

HOW TO REMOVE THE TRAINER - CÓMO REARMAR EL ASIENTO DEL ORINAL - COMMENT RÉASSEMBLER LA TOILETTE D'ENTRAÎNEMENT

- 1 Flex the tabs and pull up on the trainer to remove from the adult toilet seat.

ES: Flexione las pestañas y tire hacia arriba del adaptador para quitarlo del asiento del inodoro para adultos.

FR: Fléchissez les languettes et tirez sur le siège d'entraînement afin de le retirer du siège de la toilette pour adulte.

HOW TO REASSEMBLE YOUR POTTY SEAT - CÓMO ARMAR EL ASIENTO DEL ORINAL - COMMENT ASSEMBLER LA TOILETTE D'ENTRAÎNEMENT

1



- 1 Flip step-stool so that the underside is facing up and set so the indented area is facing forward.

ES: Gire el escalón de manera que la parte inferior quede hacia arriba y fíjelo para que el área indentada quede hacia adelante.

FR: Retournez le marchepied de manière à ce que le dessous se retrouve sur le dessus et placez la zone enfoncée vers l'avant.

2



- 2 Align logo on the potty trainer with the indented area of the step stool and insert 4 potty trainer tabs into holes on base of step stool.

NOTE: If having trouble assembling potty seat, rotate the fit tabs to a locked position.

ES: Alinee el logotipo del adaptador de orinal con al área indentada del escalón e inserte las 4 pestañas del adaptador de orinal en los orificios de la base del escalón.

NOTA: Si tiene problemas para armar el asiento del orinal, gire las pestañas de fijación a la posición de bloqueo.

FR: Alignez le symbole de la toilette d'entraînement avec la zone enfoncée du marchepied et insérez les 4 languettes dans les orifices situés à la base du marchepied.

REMARQUE : en cas de problème lors de l'assemblage de la toilette d'entraînement, tournez les languettes en position verrouillée.





3



- 3 Place waste tub inside the seat with the easy remove handle facing forward.**

ES: Coloque el cubo de residuos dentro del asiento con la manija de extracción fácil apuntando hacia adelante.

FR: Insérez le bol à l'intérieur de la toilette en plaçant la poignée vers l'avant.

4



- 4 Slide splash guard onto waste tub.**

ES: Deslice el protector contra salpicaduras en el cubo de residuos.

FR: Insérez le pare-éclaboussures dans la cuvette.

CARE & MAINTENANCE - CUIDADO & MANTENIMIENTO - ENTRETIEN & NETTOYAGE

- Remove the waste tub by lifting upward on the front lip and empty contents into an adult toilet. Clean waste tub with soap and water.
- Remove the trainer by lifting upward and clean with soap and water as needed.
- Retire el cubo de residuos elevando el reborde delantero y vacíe el contenido en un inodoro para adultos. Limpie el cubo de residuos con jabón y agua.
- Retire el adaptador elevándolo y límpielo con jabón y agua según sea necesario.
- Retirez la cuvette en la soulevant vers le haut par le rebord avant puis videz le contenu dans une toilette pour adulte. Nettoyez la cuvette avec de l'eau et du savon.
- Retirez le siège d'entraînement en le soulevant vers le haut et nettoyez-le, au besoin, avec de l'eau et du savon.

LIMITED WARRANTY

Contours® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Contours will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Contours.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. CONTOURS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Contours product.

To obtain warranty service, please call Contours Consumer Service Department at 1-888-226-4469 in U.S. and Canada, 1-312-361-6315 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@contoursbaby.com

If the product is returned to Contours Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.contoursbaby.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store.

If you have a question about your product, please have the following available when you call:

- Product model number
- Date of manufacturing

You can find the Model Number and Date of Manufacture stickered to the inside back of the base unit. Having this information ready will expedite your service call.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:

Contours® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469 in U.S. & Canada, 1-312-361-6315 outside U.S. & Canada
Central Standard Time, 8 am-5 pm Monday - Thursday, 8 am - 3 pm Friday
e-mail: customerservice@contoursbaby.com

Model / Style Number: _____

Date of Manufacture: _____

Date of Purchase: _____

GARANTÍA LIMITADA

Contours® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Contours reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Contours.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. CONTOURS NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Contours.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Contours al 1-888-226-4469 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-312-361-6315 o envíenos un mensaje por correo electrónico a customerservice@contoursbaby.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Contours para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.contoursbaby.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda.

Si tiene una pregunta acerca de su producto, por favor tenga lo siguiente disponible cuando llame:

- El número del modelo del product
- la fecha de la fabricación

Puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación pegada en la parte trasera de la unidad base. Teniendo esta información lista facilitará su llamada de servicio.

Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesta a:

Contours® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469 en los Estados Unidos y en Canada, 1-312-361-6315 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo central del este, 8 am-5 pm Lunes - Jueves, 8 am - 3 pm Viernes
correo electrónico: customerservice@contoursbaby.com

Número de Modelo/Estilo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

GARANTIE LIMITÉE

Contours® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Contours s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Contours.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'À LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. CONTOURS NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Contours.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Contours au 1-888-226-4469 pour Etats-Unis et le Canada et au 1-312-361-6315 en dehors des Etats-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@contoursbaby.com.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Contours pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.contoursbaby.com

SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin.

Pour toute question au sujet de votre produit, veuillez avoir en main les articles suivants lors de votre appel :

- Numéro de modèle du produit
- Date de fabrication

Le numéro de modèle et la date de fabrication se trouvent sur un autocollant sur la face intérieure à l'arrière de la base. Toutes ces informations sont nécessaires afin d'accélérer la procédure de votre appel de service.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:

Contours® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469 aux États-Unis et au Canada, 1-312-361-6315 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.
Heure de Chicago, de 8h00 à 17h00 du lundi au jeudi, 8h00 à 15h00 vendredi
courriel: customerservice@contoursbaby.com

Numéro du modèle: _____

Date de fabrication: _____

Date d'achat: _____